



Lokalanzeiger

Amtliches Bekanntmachungsorgan für Biebesheim am Rhein
und Stockstadt am Rhein

1. Jahrgang KW 32 · 13. August 2022

meinsüd
hessen

ZahnExperten
in Weiterstadt

64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

HACK GmbH
Bad | Heizung

Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim | 06152-62409
www.hackgmbh.de | info@hackgmbh.de

Sichert
Meisterfachbetrieb

Bedachungen
Dachpenglerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstbau

Sichert Bedachungen GmbH
Rathausstr. 8a
64521 Groß-Gerau
www.Sichert-Bdachungen.de

Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: info@Sichert-GG.de

Mezgerei Marienhof
Catering

Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden Sie unter: www.metzgerei-marienhof.de

Made with ♥ by Marienhof

50 Jahre Partnerschaft

Biebesheim am Rhein – Romilly-sur-Andelle Teil 1

Freitag, 15. Juli 2022

Biebesheim am Rhein war die erste Gemeinde im hessischen Ried, die eine deutsch-französische Städtepartnerschaft einging. Im Jahr 1971 wurde diese Partnerschaft mit der Unterzeichnung der Verschwisterungsurkunden durch die beiden damaligen Bürgermeister Wilhelm Reinhardt aus Biebesheim und René Fleuriel aus Romilly-sur-Andelle vollzogen. Dieses historische Ereignis vor 50 Jahren, genauer gesagt vor 51 Jahren, wurde nun durch die diesjährigen gegenseitigen Besuche der beiden Gemeinden gefeiert.

Am Abend erreichte der Bus aus Romilly-sur-Andelle den Rathausplatz in Biebesheim. 15 französische Freunde wurden von Bürgermeister Thomas Schell in der Kulturhalle begrüßt. Er bedauerte den Umstand, dass ein kleines Virus seit Anfang des Jahres 2020 die Welt und das normale Leben derart durcheinander gebracht und verändert hat, dass das Feiern des eigentlichen Jubiläums im Jahr 2021 nicht stattfinden können. Umso mehr freute es ihn, dass es nun dieses Jahr möglich ist, sich besuchen zu können, auch wenn die derzeitigen Auswirkungen der Corona-Umstände immer noch nicht vorbei sind. Er bedauerte, dass seit dem letzten Treffen im Juni 2019 in Romilly-sur-Andelle neun aktive Mitglieder der Partnerschaft verstorben sind. Dennoch hoffte er, dass die französischen Freunde sich in den nächsten Tagen in Biebesheim wohlfühlen und das vorbereitete Programm genießen werden.

Auch Bürgermeister Jean-Luc Romet freute sich, nach fast drei Jahren die Biebesheimer Freun-



de zu besuchen zu können. Er wies darauf hin, dass seit der ersten Städtepartnerschaft zwischen Ludwigsburg und Montbéliard im Jahr 1950 inzwischen etwa 2.300 deutsch-französische Städtepartnerschaften entstanden sind. Eine davon ist die von Biebesheim und Romilly-sur-Andelle. Die beiden Gemeinden sind zwar durch eine Entfernung von 628 km getrennt, aber dennoch seit 50 Jahren miteinander verbunden.

Die Präsidentin des französischen Partnerschaftskomitees, Frau Catherine Corroyer, schloss sich den Ausführungen der beiden Bürgermeister an und gab ihrer Trauer über die in den letzten drei Jahren verstorbenen aktiven französischen und deutschen Mitglieder ebenso Ausdruck wie die der Vorfreude auf das Programm der kommenden Tage in Biebesheim. Im Hinblick auf die aktuelle politische Situation im Osten Europas appellierte sie am Schluss ihrer Rede: „Es lebe Biebesheim am Rhein, es lebe Romilly-sur-Andelle, es lebe unser freies Europa!“



Zum Abschluss des Begrüßungsempfangs erklangen dann die Europahymne sowie die französische und deutsche Hymne und die Gäste begaben sich mit ihren Gastfamilien zum Abendessen.

Frau Mechthild Geier hatte es derweil in der bekannt gekannten Weise übernommen, die Reden und Erläuterungen in Deutsch bzw. Französisch zu übersetzen, so dass für jeden alle gesprochenen Informationen leicht zugänglich waren.

Samstag, 16. Juli 2022

Der gesamte Tag stand ganz im Zeichen der Familie und der Ausflüge. Dabei hatte eine Fa-

milie ihre Ausflugspläne mit ihren französischen Gästen kurz vor der Abfahrt noch umgeworfen. Statt Frankfurt zu besuchen wurde nach Heidelberg gefahren, denn es war beim Planen völlig untergegangen, dass in Frankfurt die Veranstaltung Christopher-Street-Day stattfand, was weder den Gastgebern noch den Gästen Begeisterung zur Teilnahme abgewann.

Am Abend kamen alle auf dem Marktplatz zusammen, um das traditionell Mitte Juli (wenn nicht eine Pandemie einen Strich durch die Rechnung macht) stattfindende Marktplatzfest zu besuchen, das auch unter dem Begriff „Fest der Nationen“ in Biebesheim bekannt ist. Für dieses Jahr war das musikalische Thema „Schweden“ auserkoren worden, wobei hierbei eigentlich fast jeder nur eine sehr bekannte und beliebte Musikrichtung kennt: ABBA.

So kam denn auch eine Musikgruppe auf die Marktplatzbüh-

Fortsetzung Seite 2

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT

Infos zum **Kfz-Ankauf** >>

bieten Sie hier Ihr Auto an

GÄRTNER VERPUTZ
GmbH

Innungs- und Ausbildungsbetrieb

QUALITÄT SEIT 1998

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
- Laminat- und Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim • ☎ 06251/787811
info@gaertner-verputz.de
www.gaertner-verputz.de

Lieferservice & Abholservice

Restaurant **DHILLON** Seit 2008 für Sie da!

VEGANE, INDISCHE, ITALIENISCHE & AMERIKANISCHE SPEZIALITÄTEN

Kostenlose Lieferung bei telefonischer Bestellung

www.pizza-dhillon.de
Tel. 06155 / 2389

Raiffeisenstr. 16
64347 Griesheim

Öffnungs- & Lieferzeiten:
Di - Fr 10.45 - 14.00 Uhr und 16.45 - 23.00 Uhr
Sa, So & Feiertag 12.30 Uhr - 23.00 Uhr
Montag: Ruhetag (außer Feiertag)

Antik Galerie

WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

GOLD AN- UND VERKAUF

ANTIKGALERIE_POORHOSAINI

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Mehr Nachrichten unter

TOTAL RÄUMUNGSVERKAUF
WIR SCHLIESSEN

ALLES IST REDUZIERT **20%** UND MEHR

*Ausnahme Elektrokleingeräte

Grüne Preise sind Endpreise

Küchenmeister

Profiausstattung für den Hobbykoch seit 1987

DARMSTADT • Wilhelmstr. 21 • Mo-Fr 10-19 Uhr • Sa 10-18 Uhr

ZahnExperten in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen

IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH

UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollmarkose

ZahnExperten in Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 06150 4710



GUTSCHEIN
für eine kostenlose
Marktpreiseinschätzung
Ihrer Immobilie

CENTURY 21
Jens André Immobilien
☎ 06151-101 67 69
✉ darmstadt@century21.de
🌐 www.darmstadt.century21.de



50 Jahre Partnerschaft

Fortsetzung von Seite 2

ne mit Namen „ABBA Explosion“ und es stellte sich schnell heraus, dass deren Name Programm war. Erst „explodierte“ die Musikgruppe, nach und nach riss sie dabei die Besucher an den Tischen explosionsartig mit, bis dann zum Ende des Auftritts der hervorragend interpretierten ABBA-Lieder der gesamte Marktplatz von begeistert tanzenden und singenden Besuchern wogte

und „explodierte“. Gut zweieinhalb Stunden dauerte der Explosionsspaß, nach einer Stunde unterbrochen durch eine kurze Pause zur Erholung der Künstler, während dieser es aber dennoch mächtig aktiv und hoch herging. Denn da brachte die „Cheerleading Gruppe des FTG Pfungstadt“ auf der zweiten Bühne eine ganze Reihe von akrobatischen Leistungen am

Boden und in der Luft, die vom Publikum mit jeder Menge Applaus bedacht wurden. Und wenn mal weder „ABBA Explosion“ noch die Cheerleading Gruppe aktiv waren, füllte Ralf Baitinger diese Zeitspannen musikalisch am Piano. Gegen Mitternacht klang dieser unterhaltsame Abend dann langsam aus. (wird fortgesetzt)

Text/Fotos: Andreas Heister

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Biebesheim am Rhein



Amtliche Bekanntmachung des Gemeindevahlleiters

Mit Schreiben vom 04.08.2022, eingegangen am 05.08.2022, legt **Frau Birgit Raschel, An der Beune 16 A, 64584 Biebesheim am Rhein**

ihre Mandat in der Gemeindevertretung nieder.

Gemäß § 34 Abs. 3 Satz 1 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) habe ich das Ausscheiden von Frau Birgit Raschel mit Schreiben vom 05.08.2022 festgestellt.

Nachdem offiziell das Ausscheiden gem. § 34 Abs. 3 Satz 1 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) festgestellt wurde, rückt als nächster

noch nicht berufener Bewerber des Wahlvorschlags der Christlich Demokratischen Union (CDU) **Herr Jan Schulze, Andelleweg 14, 64584 Biebesheim am Rhein,** in die Gemeindevertretung nach.

Gegen diese Feststellung ist gemäß § 34 Abs. 4 i.V.m. § 25 des Kommunalwahlgesetzes die Möglichkeit des Einspruchs gegeben. Einspruch kann jede wahlberechtigte Person des Wahlkreises binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen nach dieser Be-

kanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift beim Wahlleiter 64584 Biebesheim am Rhein, Rathausplatz 1, (Rathaus, Zimmer 0.12) erheben.

Der Einspruch ist innerhalb der Einspruchsfrist im Einzelnen zu begründen; nach Ablauf der Einspruchsfrist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

gez.
Thomas Schell
Gemeindevahlleiter

Gewerbeverein überreicht Scheck an die gemeindlichen Kita



Biebesheim – Am Donnerstag, den 4. August überreichte der Gewerbeverein Biebesheim vertreten durch Ira Volz, Joost Steuer und Alfred Giehler den Gemeindekindergärten - anlässlich Auflösung des Gewerbevereins - einen Scheck über 2.000,00 Euro, der herzlich und dankend

von der Leitung der Wilhelm-Jockel-Kindertagesstätte angenommen wurde.

Mit dabei waren **Frau Grund mit Sohn Jannik, Alfred Giehler, Ira Volz, Tanja Hechler mit Hannes Harth, Joost Steuer und Vanessa Lortz.**(v.l.)

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein



Vollsperrung Lindenstraße

Wegen der Ausrichtung einer privaten Feier, wird die Lindenstraße in Höhe der Hausnummer 22 D, in Stockstadt, vom 19.08.2022, 08:00 Uhr bis 20.08.2022, 20:00 Uhr, für den gesamten Straßenverkehr gesperrt.

Wir bitten um Beachtung der aufgestellten Verkehrszeichen.

Ordnungsbehördenbezirk Biebesheim, Gernsheim, Stockstadt -Kommunalpolizei und Straßenverkehrsbehörde-

Erneuter Vandalismus

Sachbeschädigung im Freibad Stockstadt

Stockstadt – Nachdem im Juli das Freibad bereits verwüstet wurde, musste in den vergangenen Tagen eine erneute Beschädigung festgestellt werden.

Zum Bedauern des Fördervereins etwas, was nicht schnell behoben werden kann. Die Riesenrutsche, welche immer samstags im großen Becken aufgebaut wird und sich bei Jung und Alt großer Beliebtheit erfreut, wurde durch mehrere Messerstiche gezielt beschädigt.

Der Förderverein mit all seinen fleißigen Helfern investiert seit mehreren Jahren tausende ehrenamtliche Arbeitsstunden bei Arbeitseinsätzen und Festen, um das Freibad zu erhalten. Durch die generierten Einnahmen werden Anschaffungen durchgeführt, welche den Aufenthalt für die Badegäste noch angenehmer gestalten sollen. So wurde auch die Rutsche durch den Förderverein beschafft. Entsetzt ist man über die sinnlose Zerstörungswut und kriminelle Energie mit der die Rutsche beschädigt wurde. Und wer leidet darunter? Richtig! WIR ALLE!



Mitten in den Ferien und bei bestem Wetter können wir die Rutsche leider nicht mehr nutzen. Es ist eine aufwendige Reparatur erforderlich und somit ist sie voraussichtlich erst in der kommenden Saison wieder einsatzfähig.

Es wird derzeit diskutiert, was unternommen wird, um präventiv tätig zu werden. SO kann und wird es nicht weitergehen. Es ist erschreckend, dass Einzelne durch solche Taten dafür verantwortlich sind, dass in einem öffentlichen Freibad solche Überlegungen angestrengt werden müssen, um das Allgemeingut zu schützen. Die mutwillige Zerstörung dessen, was geschaffen wurde,

wird insbesondere der Förderverein weder akzeptieren noch tolerieren. Soll das Freibad doch ein Ort sein, an dem man Spaß hat, die Seele baumeln lassen und etwas für seine Gesundheit tun kann.

Sobald es Neuigkeiten gibt, werden wir dies in der Presse, auf unserer Homepage oder den Social Media Kanälen vermelden.

Der Förderverein des Freibades von Stockstadt bittet um Mithilfe. Wer etwas verdächtiges, insbesondere während der Abendstunden oder in der Nacht bemerkt möge sich bitte umgehend bei der Polizei melden.

Förderverein Freibad

Kegler radeln

Stockstadt – Am vergangenen Wochenende trafen sich einige Kegler der SG Stockstadt Biebesheim zu einer kleinen Fahrradtour.

Nachdem in den letzten beiden Jahren nicht viel, oder fast gar nichts unternommen werden konnte, war dies endlich mal wieder ein Lichtblick in Richtung Geselligkeit.

Die Tour begann an der Kegelhahn, führte „zum Bootshaus“ und weiter über Gernsheim bis nach Bensheim-Auerbach. Dort

wurde gemütlich das „Mittagspüschchen“ gemacht. Nach einem gutem Essen, leckeren Getränken und Ruhepause für Beine und Hintern, denn einige Radler fuhren wohl nicht so oft, ging es wieder zurück.

Über eine etwas andere Wege führte Armin Kilp die kleine Gruppe sicher wieder nach Gernsheim. Dort wurde noch eine letzte Pause vor der Heimkehr eingelegt. Dann fuhr jeder in seine Richtung nach Hause. Ein schöner Tag ging zu Ende.

RH

FFW Biebesheim

Biebesheim – Am 4.8.2022 um 10.24 Uhr wurde die Feuerwehrführung über eine Schlangge auf dem Friedhof informiert. Wir haben sie nach Absprache mit dem Tierarzt auf den Kühkopf umgesiedelt.

12. Sommernachtsfest
Am Samstag den 13.8.2022 findet ab 18.00 Uhr wieder das Sommernachtsfest am Feuerwehrgerätehaus statt. Mit musikalischer Unterhaltung von Take5, der Eintritt ist frei.

www.feuerwehr-biebesheim.de

Wichtige Rufnummern

Gemeindeverwaltung Biebesheim am Rhein
Rathausplatz 1,
www.biebesheim.de, info@biebesheim.de
Seit 04.04.2022 ist das Rathaus wieder für die Bevölkerung offen.

Sprechzeiten Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr
Montag und Mittwoch 13:30 - 16:30 Uhr
und nach Vereinbarung 06258 806-0

Kläranlage 06258 903970

Kindertagesstätten:
Im Langwatt 06258 972181
Wilhelm-Jockel 06258 972183

Feuerwehrgerätehaus 06258 81855
Gemeindebrandinspektor Gunther Wienold 0151 67022780

Familienzentrum, Nadine Vetter 06258 83331921
Di. 9:00 - 12:00 Uhr, Mi. 13:30 - 16:30 Uhr, Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Gemeindeverwaltung Stockstadt am Rhein
Kirchstraße 6
www.stockstadt.de, kontakt@stockstadt.de

Aktuell Termine nur nach telefonischer Vereinbarung.
Das Tragen einer Maske wird empfohlen.

Sprechzeiten Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung 06158 829-0

Kläranlage 06158 86738

Kindertagesstätten:
Gemeindekindergarten, Insel-Kühkopf-Str. 9-11 06158 828750

Feuerwehrgerätehaus über Leitstelle GG
Gemeindebrandinspektor Pascal Schenk 06152 98-5550

Gemeindebücherei, Insel-Kühkopf-Straße
zur Zeit geschlossen

Sonstige

Ordnungsbehördenbezirk Gernsheim, Biebesheim am Rhein, Stockstadt am Rhein
Ansprechpartnerin Frau Opala 06258 108-155

Notrufnummern

Polizei 110
Feuerwehr 112
Giftnotrufzentrale 06131 19240
Apothekennotdienst 0180 15 55 77 79 371

Ärztlicher Notdienst

an Wochenenden und Feiertagen

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, ist die auf dem Anrufbeantworter angegebene Vertretung zuständig.

Zu folgenden Zeiten steht die **Notdienstzentrale** 116117 am Philipshospital, Riedstadt, zur Verfügung

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 0:00 Uhr
Mittwoch, Freitag 14:00 bis 0:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 8:00 bis 0:00 Uhr
In akut lebensbedrohlichen Notfällen 112



Innen & Außen

Genuss und Gartenfest auf Schloss Braunshardt

Am 13. und 14. August 2022 mit großer Streetfood-Maile



Das 4. Genuss- und Gartenfest für die Region Rhein-Main und Südhessen findet am 13. und 14. August auf Schloss Braunshardt statt. Orte von vergleichbarem Zauber sind rar in den pulsierenden Regionen Rhein-Main und Rhein-Neckar. Schloss Braunshardt ist perfekt restauriert, zentral gelegen und hoch gelobt als eine „Perle des Rokoko“.

Die Eventfläche wurde vergrößert, ausreichend Abstand ist garantiert. Wieder weht ein Hauch von Fernweh und exotischen Gewürzen durch den Park des Schlosses. An mehr als 25 Ständen bieten internationale Köche ihre Spezialitäten auf der Streetfood-Maile an.

Geöffnet ist das Gartenfest am Samstag von 11 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 18 Uhr. PR



BÖTTIGER
Das Fliesenhaus

- ◆ Große Fliesenausstellung
- ◆ Fachgerechte Verlegung
- ◆ Individuelle Beratung

Gerhart-Hauptmann-Str. 1 | 64589 Stockstadt/Rh | Telefon: 0 61 58 - 84 37 8
www.fliesen-boettiger.de

Flies die Welt, wie sie Dir gefällt!



06258-81516

Willius

Inh. A. Peters

Rohr- und Kanalreinigung

www.kanalreinigung-willius.de

24-Stunden-Notdienst
Kanal TV

06251-9449177

ELEKTRO - HAUSGERÄTE SERVICE

ALLES AUS EINER HAND
REPARATUR - VERKAUF - SERVICE

- ✦ Meisterkundendienst für alle Markenfabrikate
- ✦ Reparatur - Ersatzteile - Verkauf
- Restposten - Sonderposten ab 99€

f ehsrheinmain i ehs_rheinmain www.ehs-rheinmain.de 0163/6162762

Hasslocherstraße 53 • 65428 Rüsselsheim

info@ehs-rheinmain.de • 06142- 136 36 u. 06142-65 165

#WARUM #WARTEN

wenn dein Zuhause nie wichtiger war.

Jetzt Heizung tauschen!



Eine zukunftssichere Heizungslösung für dein Zuhause: Gas-Brennwertsystem **ecoTEC exclusive**




Horst Hack GmbH
Rüsselsheimer Str.4, 64569 Nauheim
Tel. 06152-62409, www.hackgmbh.de

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161

www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

baustoff kramer

Friedrich-Ebert-Straße 24
64560 Riedstadt-Crumstadt
Telefon: 0 61 58 / 99 09 0
Telefax: 0 61 58 / 99 09 98
www.baustoff-kramer.de
mail@baustoff-kramer.de

Wir sind für Sie da
Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 7.30 - 12.30 Uhr

Fliesen karch GmbH

Beratung - Verkauf - Verlegung

- Planung - Wellnessbereiche - Fliesen-, Platten- u. Mosaikverlegung - Seniorenbäder
- Bodenbeläge - Raumgestaltung - Balkon- und Terrassensanierung - Verfügen
- Reparaturen - Natursteinverlegung

Badrenovierung aus einer Hand!

Fliesen karch GmbH
Pfüzenstraße 73
64347 Griesheim
Tel. 0 61 55 - 39 91 • Fax - 28 73
fliesen-karch@gmx.de
www.fliesen-karch.de

Große Ausstellung mit Verkauf und Fachberatung
Alle Arbeiten werden durch eigene Fachkräfte ausgeführt

Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!



Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albraum Nässe/Schimmel ein Ende.

BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung
TÜV-zertifiziert

Ihre Partnerin für erfolgreiche Werbung:

Angelika Giesche

Telefon: 06155 - 8774545

GENUSS & GARTENFEST mit STREETFOOD

13./14.8. • Sa. 11-18 Uhr, So. 10-18 Uhr • Schloss Braunshardt – Weiterstadt • www.garten.events

Sommerfest der Landfrauen Biebesheim am Rhein

Biebesheim – Alle Mitgliederinnen der Landfrauen Biebesheim am Rhein sind zum diesjährigen Sommerfest am Sonntag, 14. August ab 11 Uhr auf den Büttenhof eingeladen.

Eigenes Geschirr, Besteck und Tasse bzw. Glas sind mitzubringen. Salatspenden sind gerne gewünscht. Es wird ein Unkostenbeitrag von 5,- Euro pro Kopf erhoben. Alle, die sich für den Ausflug am 5.10.2022 angemeldet haben werden gebeten, den Fahrpreis von 62,- Euro pro Person mitzubringen. Die Landfrauen freuen sich auf einen kurzweiligen gemütlichen Nachmittag und hoffen auf rege Teilnahme.

Vorstand Landfrauen

Sommerfest OGV Biebesheim

Biebesheim – Nach zweijähriger „Pause“ feiert der Obst und Gartenbauverein Biebesheim an Rhein wieder.

in Biebesheim statt. Die musikalische Unterhaltung übernimmt ab 19.30 Uhr „Friz-zante“.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt, der OGV freut sich über viele Besucher.

HN

stetter-lagerverkauf.de



Ihr Vorteil- unser Konzept! Wir helfen Ihnen richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Waschautomaten	ab 249,-
Einbaugeschirrspüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreise! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Für Sie immer Discountpreise für Auf Wunsch Lieferung, Montage, Entsorgung

Scheuen Sie keinen Preisvergleich Vergleichen Sie Vergleichen Sie Vergleichen Sie

Stetter-Lagerverkauf schlägt INTERNETPREISE nicht immer aber IMMER ÖFTER

DAS BESTE BILLIGER ABHOLER VOLLSERVICE SCHARF KALKULIERT

PREISVERGLEICH INTERNETPREISE PREISE LEISTUNGEN VERFÜGBARKEIT INTERNETPREISE IMMER ÖFTER

Einbau-Geräte Miele SIEMENS BOSCH LIEBHERR und Importware sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte stark reduziert!

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

RESTPOSTEN • LAGERWARE • AUSSTELLUNGSSTÜCKE • individuelle NEUBESTELLUNGEN

Surfer des Sportverein Biebesheim e.V.

Nachbericht zur Jahreshauptversammlung 2022

Biebesheim – Bei der diesjährigen Hauptversammlung am 22. Juli 2022 begrüßte der 2. Vorsitzende Walter Mattheis die anwesenden Mitglieder und übergab das Wort an den 1. Vorsitzenden Rainer Fischer.

Schriftführerin Sabine Fischer verlas das Protokoll der Jahreshauptversammlung 2021. In seinem Tätigkeitsbericht zog der 1. Vorsitzende Rainer Fischer eine gemischte Bilanz für das vergangene Jahr. Pandemiebedingt war 2021 ein weiteres schwieriges Jahr und die Aktivitäten waren stark eingeschränkt. Die Surfworkshops in Makkum, das Sommerfest, der Vereinsausflug und die Frühjahrsre-

gatta mussten komplett abgesagt werden. Die Herbstregatta wurde mangels Teilnehmer abgesagt. In den Sommermonaten gab es ein paar wenige Stammtische im Freien und die Jahresabschlussfeier konnte im November stattfinden. Hier wurden die Vereinsmeister 2020 geehrt. Die Skigymnastik wurde an die jeweils geltenden Corona-Bedingungen angepasst. Anschließend teilte Sportwart Holger Dambier mit, dass die Frühjahrsregatta 2022 mangels Teilnehmer abgesagt wurde. Die Regatta im Herbst ist wieder am Wechselsee geplant und man hofft das sich genügend Teilnehmer anmelden. Es folgte der Bericht der Kassenswartin Waltraud Mattheis.

Die Kassenprüfer bestätigten eine ordentliche Kassenführung und baten um Entlastung des Vorstandes, was einstimmig geschah. Nächster Punkt waren die Neuwahlen des Vorstandes. Einstimmig gewählt wurden:

1. Vorsitzender Rainer Fischer
2. Vorsitzender Walter Mattheis
Schriftführerin Sabine Fischer
Kassenswartin Waltraud Mattheis
Sportwart Holger Dambier
Pressewartin Monika Wondra
Gewässerwart Mario Vulpetti
Zum zweiten Kassenprüfer wurde Peter Rückeis einstimmig gewählt.
Der Vorstand wurde mit der Organisation des Vereinsausfluges 2022 und der Jahresabschlussfeier beauftragt.

Um 21.00 Uhr schloss der 1. Vorsitzende die harmonisch verlaufene Jahreshauptversammlung und bedankte sich bei den Mitgliedern für die rege Beteiligung.

Am 7. August 2022 feierte der Verein sein vereinsinternes Sommerfest unter dem Motto „Bayrischer Frühschoppen“ in der Gaststätte Wagenrad. Hier verbrachten die Mitglieder einige schöne Stunden bei Weißwurst, Haxen und Bier.

Der nächste Stammtisch findet am 16. August 2022 um 19.00 Uhr in der Gaststätte „Zur frischen Quelle“ (Harth) in Biebesheim statt. MW

„MAL WAS NEUES“

Mario Derra und seine Graphiken aus den Rheinauen im Hofgut Guntershausen

Stockstadt – „MAL WAS NEUES – Mario Derra und seine Graphiken aus den Rheinauen“ – so lautet der Titel der neuen Ausstellung in der Galerie im ehemaligen Verwalterhaus des Hofgutes Guntershausen/Kühkopf, Stockstadt am Rhein.



Foto: Robert Heiler

Vom 19. August bis 30. Oktober 2022 zeigt der Förderverein Hofgut Guntershausen e. V. Holzschnitte, Radierungen, Lithographien und einen Bronzeguss des international bekannten Künstlers Mario Derra. Die Ausstellungseröffnung findet am Freitag, 19. August 2022 um 19.00 Uhr in Anwesenheit des Künstlers statt. Die Leiterin der Galerie im Hofgut, Claudia Blum, wird die Laudatio halten, interessierte Bürger sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Mario Derra wurde 1954 in Gernsheim geboren und arbeitet heute dort im Alten E-Werk.

Von 1972 - 1974 studierte er an der Fachhochschule für Gestaltung in Mannheim. Erste Radierungen und Lithographien entstanden bei Hubert Gems. In den Jahren 1975 - 1979 folgte ein Studium an der Akademie Mainz. Dort belegte er unter anderem Zeichnen bei Professor Hermann Freiherr von Saalfeld, Keramik bei Anneliese Braunmüller, Glasfenster und Mosaik bei Peter Paul Etz. 1995 gestaltete er die Bronzegedenktafel zur Rheindeicherweiterung in Groß-Rohrheim.

1995 – 2000 erwarb und sanierte er das aufgegebene alte E-Werk in Gernsheim. Nach langer Planung entstand 2002 in den Solnhofener Steinbrüchen die größte Lithographie der Welt, die eine Länge von 11,24 m hat (Guinness-Worldrecord 2003). 2004 fertigte er die Synagogengedenkstätte in der Kreisstadt Groß-Gerau in Bronzeguss und Edelstahl. 2008 folgte die Realisierung des Daidalos Sicherheitspreises als Bronzeguss für die Merck KGaA.

Nach zahlreichen Fachpublikationen erhielt der Künstler 2015 den Kulturpreis des Kreises Groß-Gerau. Seit 2017 arbeitet Mario Derra am Aufbau der „Offizin Peter Schöffler – Zentrum für historische Druckverfahren“ im Alten E-Werk Gernsheim.

Nach seiner ersten Ausstellung im Juli 1972, in der Werkstattgalerie der Mannheimer Kopernikusstraße 64, kann Mario Derra nun auf eine 50jährige Ausstellungspraxis mit über 200 Einzelausstellungen im In- und Ausland zurückblicken. Die Ausstellung im ehemaligen Verwalterhaus des Hofgut Guntershausen ist samstags, sonntags und an Feiertagen jeweils von 13 bis 17 Uhr bei freiem Eintritt zu besichtigen, wobei Spenden zu Gunsten des Fördervereins erbeten sind. Informationen zum Hofgut und zur Ausstellung gibt es unter: www.hofgut-guntershausen.de. FHG

Fahrt zum Kellerwegfest nach Guntersblum

Information zu den Abfahrtszeiten/-orten

Für unsere gemeinsame Fahrt am 27. August 2022 zum Kellerwegfest nach Guntersblum bitten wir alle angemeldeten Teilnehmerinnen und Teilnehmer folgende Abfahrtszeiten (ca.) und Haltestellen zu beachten.

17.00 Uhr Riedstadt-Crumstadt Haltestelle Friedhof, Bus 2
17.15 Uhr Riedstadt-Goddela Haltestelle Kerweplatz, Bus 2
17.15 Uhr Riedstadt-Leeheim Haltestelle Geinsheimer Straße, Bus 1

17.30 Uhr Riedstadt-Erfelden Haltestelle Kreissparkasse, Bus 1
17.30 Uhr Riedstadt-Wolfskehlen Haltestelle Gernsheimer Straße, Bus 2
17.45 Uhr Stockstadt am Rhein Haltestelle Mitte „Bäder“, Bus 2
17.45 Uhr Biebesheim am Rhein Rathausplatz, Bus 1
17.45 Uhr Gernsh.-Allmendfeld Bürgerhaus, Bus 3
17.55 Uhr Gernsh.-Kl.-Rohrheim Mannheimer Straße, Bus 3
18.00 Uhr Gernsheim Parkplatz Rosengarten / Peter-Schöffler-Schule, Busse 1, 2, 3

Die Rückfahrt von Guntersblum startet pünktlich um 1.00 Uhr. Die jeweiligen Busse fahren wieder die gleichen Haltestellen auf der Rückfahrt an. Aktuell stehen nur noch wenige Restplätze zur Verfügung, die nach Eingang der Anmeldung vergeben werden. Der Fahrpreis beträgt 16,- Euro und ist bei der Anmeldung zu entrichten bzw. auf das Konto des SPD-Ortsverein Biebesheim am Rhein (Kreissparkasse Groß-Gerau; IBAN: DE76

5085 2553 0014 0019 03) zu überweisen. Anmeldungen sind nur noch über die SPD Biebesheim am Rhein bzw. über folgenden Ansprechpartner möglich: Thomas Schell
Telefon: 06258/902859; ThoSchell112@t-online.de
Wir freuen uns bereits heute auf einen schönen gemeinsamen Abend im rheinhessischen Guntersblum.

SPD im Südkreis

Kirchentermine

Evangelische Kirche Biebesheim am Rhein

Sonntag, 14. August 09.45 Uhr - Gottesdienst
mit Prädikant Jürgen Manske und Dekanatskantorin Gunhild Streit
Donnerstag, 18. August 19.15 Uhr - Chorprobe Gospelchor JOY
Treffpunkt nach Absprache
20.00 Uhr - Probe Take Five
im Keller des Gemeindehauses

Evangelische Freikirche Biebesheim am Rhein

Sonntag, 14. August 10.00 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Donnerstag, 18. August 19.00 Uhr - Jugend (ab 16 Jahren)
Freitag, 19. August 09.00 Uhr - Moms in Prayer

Katholische Kirche Biebesheim am Rhein

Dienstag, 16. August 10.00 Uhr - Gebetskreis

Evangelische Kirche Stockstadt am Rhein

Sonntag, 14. August 11.00 Uhr - Gottesdienst mit Taufe
Pfarrerin Ksenija Auksutat
Montag, 15. August 20.00 Uhr - Kirchenchorprobe
im Gemeindehaus
Dienstag, 16. August 09.30 Uhr - Deutschkurs für Frauen
im Gemeindehaus
20.00 Uhr - Posaunenchorprobe
im Gemeindehaus
Donnerstag, 19. August 19.00 Uhr - Gottesdienstgruppe
im Gemeindehaus

Katholische Kirche Stockstadt am Rhein

Sonntag, 14. August 11.00 Uhr - Hl. Messe
Dienstag, 16.08.2022 17.30 Uhr - Rosenkranz
18.00 Uhr - Hl. Messe

Wir gratulieren zum Geburtstag



17.08. Christa Geier 75 Jahre
Memeler Str. 34, Biebesheim am Rhein

Geburtstage und Ehejubiläen, die nicht veröffentlicht werden sollen, bitte zwei Monate vorher auf dem Meldamt der Gemeinde Biebesheim am Rhein abmelden.

Beilagenhinweis:

Edeka, alldrink, Lidl, Medimax, Möbel AS, Netto

TIER DER WOCHE

Foxi sucht ein ruhiges Zuhause

Foxi ist 13 Jahre alt und musste Anfang des Jahres ins Tierheim, weil sein Frauchen verstorben ist. Der kleine Hundemann verstand die Welt nicht mehr.

Darüber hinaus hatte er sehr schlechte Zähne, die gezogen werden mussten. Altersbedingt sieht und hört Foxi nicht mehr gut, und erschreckt schon mal. Daher suchen wir für ihn ein ruhiges Zuhause ohne Kinder, da er im Schreckmoment schon mal schnappen kann, was aber ohne Zähne nicht wirklich weh tut.

Der kleine Foxi geht sehr gerne spazieren, schläft brav im Körbchen vor dem Bett und ist stubenrein. Ein ganz Süßer, der dringend ein liebevolles Zuhause sucht. ggr



Bei Interesse senden Sie bitte eine Mail an hundevermittlung@tierheim-ruesselsheim.de

Impressum

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags, kostenlos an alle Haushalte

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Obertshausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt

Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.), Markus Echemer
Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönbein (as),
06151 / 39298-98

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-kript- und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de

Für redaktionelle Texte:
lokal@udvm.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl, Regina Kasten
verantwortlich für den Anzeigenteil
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH
Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen
Auflage: 18.255 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 17.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der Gerauer Rundblick wird auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten

und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.



Der Goldpreis ist so hoch wie nie!

- ANZEIGE -

Darmstadt. „Fast alle meine Kunden haben erkannt, dass eine Menge unzeitgemäßer Schmuck oder Erbstücke, zu denen sie keine Beziehung mehr haben, als nutzloses Kapital in ihren Schmuckschatullen schlummern“, berichtet Herr Gergin. „Als gute Rechner nutzen sie alle jetzt die Gunst der Stunde und profitieren vom hohen Goldpreis, der ihnen bares Geld statt verstaubten Schmuck beschert.“ Auch Sicherheit ist ein Argument. „Bevor mir der Schmuck vielleicht noch geklaut wird, gebe ich das Geld lieber meinen Enkeln“, äußerte sich eine Kundin neulich und verwies auf eine kürzliche Diebstahlserie in ihrem Ort. „Außerdem muss man die Chance bei diesem Goldkurs nutzen!“ Gold zu verkaufen ist scheinbar einfach. In jeder Stadt prangen Schriftzüge mit „Goldankauf“ an Juweliergeschäften, Goldstübchen und inzwischen auch schon an vielen branchenfremden Ladengeschäften, bei denen man nie auf die Idee kommen würde, dass man dort sein Gold zu Geld machen könnte. Wenn man sich schon von seinem Gold trennen muss, dann soll das Edelmetall wenigstens das Geld bringen, was es wirklich wert ist. Nur bei seriö-

sen Goldankäufen kann man mit einem angemessenen Gramm preis rechnen. Herr Gergin rät: „Holen Sie sich ein kostenfreies Angebot bei Goldhaus in Darmstadt. Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. Ob Ringe, Broschen oder Zahnkronen – Gold zu Geld machen liegt voll im Trend. Sabrina S. entdeckte beim Aufräumen in der Wohnung Goldketten, die sie von ihrer Großtante geerbt hatte. „Weil sie damals für mich zu altmodisch wirkten, habe ich sie schnell vergessen“, erzählt sie. „Da ich in den letzten Tagen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich zu handeln.“ Wert des Goldschatzes: rund 1950 Euro. Auch bei Goldhaus in Darmstadt ist man guter Dinge. „Ich glaube, die Marke von 50.000 Euro pro Kilo Feingold war für viele die magische Grenze“, sagt Herr Gergin, Geschäftsführer von Goldhaus in Darmstadt, während ein Kunde bei ihm anfragt, wie viel er für die Goldzahnkronen bekommen



Ihr Spezialist für Goldankauf.

würde. „Ich gebe Ihnen 318 Euro dafür“, antwortet er. 1075 Euro blättert er für Armband, Kette und Brosche hin. „Das ist alter Familienschmuck, der im Schrank versauerte. Meine Frau trug ihn nicht. Also möchte ich ihn verkaufen“, sagt Hans Peter K. Derzeit steht der Preis bei 1620 Euro je Feinunze (31,1 Gramm) Gold.

„Wer im Jahr 1970 ein breites italienisches Armband für 500 Mark gekauft hat, bekommt heute dafür möglicherweise 700 Euro“, sagt Herr Gergin, der sich auf einen großen Ansturm vorbereitet. „Der Goldpreis ist seit 30 Jahren nicht mehr so extrem angestiegen und hat seinen bisherigen Höchststand erreicht. Maßgeblich

ist immer der Feingoldanteil“, erklärt Herr Gergin. Dieser sei entweder anhand eines Stempels ersichtlich oder werde mit Hilfe eines Säuretestes bestimmt. „Uns ist wichtig, dass der Kunde versteht, wie wir rechnen“, verdeutlicht Herr Gergin seinen Anspruch an Transparenz. „Daher erfolgen bei uns auch sämtliche Schritte der Beurteilung und Berechnung vor Augen des Kunden.“ Ist man sich über den Preis einig geworden, erhalten Kunden bei Goldhaus in Darmstadt auf Wunsch sofort Bargeld ausgehändigt. Gleiches gilt für den Ankauf von Silber und Platin. Sämtliches Gold und andere Edelmetalle werden über die Zentrale gesammelt, eingeschmolzen und recycelt. Auf Grund der Masse verzichtet die Zentrale auf Extrakosten für Schmelze und Legierungstrennung.

Für viele Menschen ist der Verkauf ihres Edelmetalles die schnellste Möglichkeit, wieder flüssig zu werden. Der Goldhaus hat sich mit seinen vielen Standorten in Deutschland auf den Altgoldankauf spezialisiert. Die Kunden werden im Geschäft in Darmstadt, Ernst-Ludwig-Straße 20, von einem Team von Fachleuten beim Verkauf ihres Edelmetalls freundlich und seriös beraten.



GOLDHAUS

GOLDANKAUF

Machen Sie Ihr Gold zu Geld!
einfach – schnell – unkompliziert





Sofort BARGELD
für
ALTGOLD
BRUCHGOLD
Goldmünzen
Silber
Zinn
Bernstein

Sofort BARGELD
für
Zahngold
Golduhren
Goldbarren
Silberbesteck-
Auflage

 Ernst-Ludwig-Straße 20–22 (gegenüber Deichmann) · 64283 Darmstadt
Telefon: 06151 / 50 10 786 Website: www.goldhaus-darmstadt.de
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 10 bis 16 Uhr



Auch per WhatsApp:
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch unsere Website



ISER RIEDSTADT AKTUELL

Vorsicht Hitze – Getränke nicht vergessen!

Mit dem Auto in den Urlaub fahren hat viele Vorteile: Man ist flexibel, kann den Weg zum Ziel machen, Pausen einlegen, wann immer man möchte. Allerdings strengt langes Autofahren an und auch ein Stau bei Hitze ist belastend.

Deshalb gehören auch im Sommer Getränke zur Grundausstattung im Auto. Ausreichend Trinken ist wichtig, auch wenn dadurch mehr Toilettenpausen anfallen. Die kurze Pause an der Raststätte oder einem Autobahnparkplatz kann außerdem wieder fitter machen. Allerdings sind kalte Getränke nicht ideal, denn sie führen zu stärkerem Schwitzen, weil der Körper den

großen Temperaturunterschied ausgleichen muss. Fachleute empfehlen deshalb Wasser in Zimmertemperatur oder warmen Tee.

Einige Fahrer bevorzugen Kaffee und Energy Drinks. Diese Getränke steigern zwar kurzfristig die Konzentration, können die ausführliche Pause aber nicht ersetzen. Sie ist wichtig für die Erholung und Konzentrationsfähigkeit.



Foto: AdobeStock

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

Kia Stinger 3.3 T-GDI

Kilometerstand	64.997 km
Erstzulassung	29.08.2018
Leistung	272 kW/ 370 PS
Farbe	Ceramicsilber
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Super
Preis	35.990,- €



Ausstattung:

- Spurhalteassistent • Bordcomputer • 2-Zonen-Klimaautomatik
- Navigationssystem • Einparkhilfe vorn + hinten • Sitzheizung • USB
- Allrad • Leichtmetallfelgen • Sportfahrwerk • MP3/DAB • ESP • ABS

Dacia Dokker 1.3 TCe

Kilometerstand	54.990 km
Erstzulassung	13.02.2020
Leistung	75 kW/ 102 PS
Farbe	Fusion-Rot
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	17.490,-€



Ausstattung:

- Klimaanlage • Bremsassistent • Bordcomputer • Tempomat • USB
- Grüne Plakette • Sitzheizung • Leichtmetallfelgen • ABS • ESP
- Fahrerinformationssystem • MP3/CD Radio • Tagfahrlicht

Mitsubishi ASX 1.6 2WD

Kilometerstand	78.780 km
Erstzulassung	15.11.2011
Leistung	86 kW/ 117 PS
Farbe	grau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	9.990,- €



Ausstattung:

- Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem • Tempomat
- Einparkhilfe hinten • MP3/CD-Radio • Grüne Plakette • USB • ESP
- Regensensor • Leichtmetallfelgen • Fahrerinformationssystem

Mercedes-Benz E 200 Exclusive

Kilometerstand	67.184 km
Erstzulassung	10.09.2018
Leistung	135 kW/ 184 PS
Farbe	Iridium-Silber
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	29.990,- €



Ausstattung:

- 2-Zonen-Klimaautomatik • Notrufsystem • Navigationssystem
- Bordcomputer • Einparkhilfe vorn + hinten • Tempomat MP3 Radio
- Tiptronic • Sitzheizung • Abstandswarner • Grüne Plakette

BMW 118 i Cabrio

Kilometerstand	57.271 km
Erstzulassung	07.09.2009
Leistung	105 kW/ 143 PS
Farbe	Le-Mans-Blau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	15.990,-€



Ausstattung:

- Klimaanlage • Bordcomputer • Sitzheizung • Lederausstattung
- Einparkhilfe hinten • Sportfahrwerk • Start-Stop-Automatik • ESP
- CD-Radio • Sportsitze • Ambiente-Licht Getönte Scheiben • ABS

Ford Fiesta 1.25 Trend

Kilometerstand	6.740 km
Erstzulassung	05.10.2011
Leistung	44 kW/ 60 PS
Farbe	Vision-Blau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	6.990,- €



Ausstattung:

- Klimaanlage • Bordcomputer • Grüne Plakette • Bremsassistent
- Notbremsassistent • Multifunktionslenkrad • Lederlenkrad
- Traktionskontrolle • CD Radio • Freisprecheinrichtung • ESP



Sofort verfügbar

Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid

Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS 4WD¹
ab 40.590 EUR² Unverbindl. Preisempfehlung
- 4.500 EUR³ Mitsubishi Elektromobilitätsbonus
- 4.500 EUR⁴ Staatl. Innovationsprämie
- 1.600 EUR⁵ Empfohl. Aktions-Rabatt, nur für BASIS

= 29.990 EUR

Rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus

► Gemäß Umrechnung von WLTP auf NEFZ können Sie bis 61 km** rein

► Schnellladefähig
► Serienmäßiger Allradantrieb „Super All Wheel Control“ u.v.m. insgesamt fahren⁶



*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++ . Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

1 | Antrieb: 4WD 2.4 Benziner 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) **2** | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic- Lackierung gegen Aufpreis. **3** | Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de **4** | Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA. **5** | Empfohl. Aktions-Rabatt Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS¹ der MMD Automobile GmbH, Aktion gültig bis 31.08.2022. **6** | Mit einer Tankfüllung und voller Ladung der Batterie. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

** Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie / Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc., dadurch kann sich die Reichweite reduzieren. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT
Autohaus Iser Riedstadt GmbH
Griesheimer Str. 33
64560 Riedstadt-Wolfskehlen
Telefon 06158 822450
www.autohausiser.de



Der Finanzierungspartner von Mitsubishi